



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Užsienio (švedų) kalba IV / IV d.	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: lekt. Ramunė Dambrauskaitė Muralienė Kitas (-i): lekt. Alma Braškytė, asist. dr. Rasa Baranauskienė	Filologijos fakultetas, Skandinavistikos centras Universiteto g. 5, LT-01513 Vilnius

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
BA	Laisvasis

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
Kontaktinė (auditorinė) ir savarankiškas darbas	Vienas (pavasario) semestras	Švedų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: būti išklausius kursą Užsienio (švedų) k. III / IV d.	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	150	64	96

Dalyko (modulio) tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos
Praplėsti žinias apie Švedijos visuomenę ir kultūrą, supažindinti su sudėtingesniais švedų kalbos gramatikos aspektais, sustiprinti supratimo, kalbėjimo ir rašymo įgūdžius, išmokyti reikšti savarankišką nuomonę švedų kalba. Pasiekti B1.1 lygį pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis.

Dalyko (modulio) studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
- Suprasti rašytinę ir sakytinę informaciją, susijusią su žinomomis temomis; - gebėti parašyti paprastus rišlius tekstus žinomomis temomis, atpasakoti tekstus ir pokalbius; - be išankstinio pasiruošimo bendrauti daugelyje įprastų kasdienio gyvenimo situacijų, trumpai pagrįsti ir paaiškinti savo nuomonę; - gebėti rašyti asmeninius ir formalius laiškus, argumentuojančius tekstus.	Probleminis dėstymas, tarties ir supratimo iš klausos pratybos, individualus darbas, darbas poromis ir grupelėmis, tekstų skaitymas ir aptarimas, diskusijos, įvairios gramatikos ir leksikos užduotys, rašto darbai.	Kaupiamasis vertinimas

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai	Praktika	Visas kontaktinis	Savarankiškas	Užduotys
1. Gramatika: būdvardžių ir prieviksnių vartojimas, laiko prielinksniai, fraziniai veiksmažodžiai, daiktavardžių formų kartojimas. Leksika: sportas, gyvenimo būdas. Švediškų santrumpos ir sutrumpinimai. Formalaus laiško rašymas.				6				10	Kapitel 1 (Rivstart B1 + B2, Textbok) Kapitel 1 (Rivstart B1 + B2, Övningsbok)
2. Gramatika: sangražiniai veiksmažodžiai, asmeniniai įvardžiai (tarinio ir papildinio forma), žodžių tvarka sakinyje (pagrindinis ir šalutinis sakinyje). Leksika: draugystė ir draugai, socialiniai santykiai.				6				10	Kapitel 2 (Rivstart B1 + B2, Textbok) Kapitel 2

Asmeninio laiško ir elektroninio laiško rašymas.									(Rivstart B1 + B2, Övningsbok)
3. Gramatika: sujungiamieji jungtukai, sudurtiniai žodžiai, būdvardžio ir daiktavardžio derinimas, visos veiksmazodžio formos. Leksika: pinigai, darbas, profesijos, laimė. Argumentuojančių tekstų rašymas.			6					10	Kapitel 3 (Rivstart B1 + B2, Textbok) Kapitel 3 (Rivstart B1 + B2, Övningsbok)
4. Gramatika: visos veiksmazodžių grupės, esamojo laiko dalyvis, prieveiksmiai, netaisyklingųjų veiksmazodžių kartojimas (4 grupė). Leksika: naminiai gyvūnai, Švedijos gyvūnai. Pateiktas Power Point formatu apie kokį nors Švedijos ar Lietuvos laukinį gyvūną parengimas.			6					10	Kapitel 4 (Rivstart B1 + B2, Textbok) Kapitel 4 (Rivstart B1 + B2, Övningsbok)
5. Gramatika: Prieveiksmių <i>hem, hemma</i> vartojimas, prielinksniai (<i>hos, till</i>), prijungiamieji jungtukai, žodžių tvarka sakinyje (netiesioginė kalba), daiktavardžio žymimosios formos vartojimo atvejai, santykiniai įvardžiai (<i>vilket, något som</i>). Leksika: laisvalaikis, bendravimas, geri ir blogi įpročiai.			6					10	Kapitel 5 (Rivstart B1 + B2, Textbok) Kapitel 5 (Rivstart B1 + B2, Övningsbok)
6. Gramatika: veiksmazodžio tariamoji nuosaka (konditionalis) ir būsimasis laikas. Leksika: valstybės valdymas, politika, statistika.			6					10	Kapitel 6 (Rivstart B1 + B2, Textbok) Kapitel 6 (Rivstart B1 + B2, Övningsbok)
7. Klausymo supratimo įgūdžių tobulinimas, audiovizualinės medžiagos analizė.			16					19	Dokumentinių ir menininių filmų fragmentų peržiūra (www.svtplay.se ir kt. šaltiniai)
8. Susipažinimas su Švedijos aktualijomis žiniasklaidoje.			12					17	www.8sidor.se , www.sr.se programa „Klartext“ ir kt.
Iš viso: 150			64					96	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Tarpinis testas	20	Semestro vidurys	Tarpinį testą sudaro klausymo, skaitymo, gramatikos ir rašinio rašymo užduotys (dėstytojų pasirinkimu). 10 balų – 95–100 % gerai atliktų užduočių, mažesni balai kinta kas 10 %. Rašinio vertinimo kriterijai: turinys (ar rašinys atitinka užduoties formuluotę, ar išsamiai, aiškiai ir nuosekliai išdėstyta tema); teksto struktūra (ar tekstas suskirstytas į pastraipas, ar yra ryšys tarp pastraipų); kalba (ar nėra pasikartojančių elementarių gramatikos ir rašybos klaidų, ar vartojamos sudėtingesnės žodžių formos ir sintaksinės struktūros (pavyzdžiui, prijungiamieji sakiniai), ar vartojamos studijuojamoje kalboje įprastos konstrukcijos, o ne verstinės iš gimtosios kalbos ir kt.), žodyno turtingumas (ar vartojama įvairi, specifinė leksika, susijusi su studijuotomis temomis, ar vartojami pastovieji žodžių junginiai (<i>fasta uttryck</i>) ir pan.).
Egzaminas raštu	30	Egzaminų sesija	Egzaminą sudaro klausymo ir skaitymo užduotys, gramatikos užduotys bei rašinis pateikta tema. 10 balų – 95–100 % gerai atliktų užduočių, mažesni balai kinta kas 10 %. Rašinio vertinimo kriterijai: turinys (ar rašinys atitinka užduoties formuluotę, ar išsamiai, aiškiai ir nuosekliai išdėstyta tema); teksto struktūra (ar tekstas suskirstytas į pastraipas, ar yra ryšys tarp pastraipų); kalba (ar nėra pasikartojančių elementarių gramatikos ir rašybos klaidų, ar vartojamos sudėtingesnės žodžių formos ir sintaksinės struktūros (pavyzdžiui, prijungiamieji sakiniai), ar vartojamos studijuojamoje kalboje įprastos konstrukcijos, o

			ne verstinės iš gimtosios kalbos ir kt.), žodyno turtingumas (ar vartojama įvairi, specifinė leksika, susijusi su studijuotomis temomis, ar vartojami pastovieji žodžių junginiai (<i>fasta uttryck</i>) ir pan.).
Egzaminas žodžiu	30	Egzaminų sesija	Dėstytojų sprendimu pasirenkama viena iš egzaminavimo formų: 1. Duoto teksto atpasakojimas ir trumpas pokalbis (pasiruošimas 15 min.). Tikrinamas egzaminuojamojo gebėjimas tiksliai ir rišliai perteikti perskaityto teksto turinį ir palaikyti pokalbį perskaityto teksto tema. Vertinimo kriterijai: perskaityto teksto supratimas, pasakojimo sklandumas, rišlumas, kalbos taisyklingumas, žodyno adekvatumas (apreptis ir vartojimas), tartis, intonacija, gebėjimas lanksčiai vartoti įvairias kalbines priemones, palaikyti pokalbį, pateikti žinias, asmeninę patirtį, reikšti savo jausmus bei nuomonę pokalbio tema, naudoti komunikacines strategijas, siekti komunikacinių tikslų. 2. Vienos iš keleto iš anksto paruoštų temų pristatymas ir aptarimas su kolega ir dėstytoju. Tikrinamas egzaminuojamojo gebėjimas patraukliai pristatyti vieną iš pasiruoštų temų, kalbėti neskurdžia, B1.1 lygį atitinkančia kalba, atsakyti į klausimus, argumentuoti; gebėjimas analizuoti kolegės pristatytą temą, formuluoti klausimus, įžvelgti diskusines/problemines pasisakymo vietas.
Lankomumas ir aktyvus dalyvavimas seminaruose	10	Visas semestras	Lankomumas ir aktyvus dalyvavimas seminaruose ir pratybose (reikalaujama, kad studentas dalyvautų ne mažiau, kaip 70 procentų pratybų ir seminarų).
Rašto darbai / prezentacijos	10	Visas semestras	Privaloma įteikti visus rašto darbus, pristatyti visas prezentacijas.
			Tarpinio testo, lankomumo ir rašto darbų/prezentacijų balai (nuo 1 iki 10) įskaičiuojami į bendrą egzamino pažymį. Egzaminas laikomas išlaikytu, jei egzamino raštu ir žodžiu įvertinimas yra ne mažesnis kaip 5 balai ir jei bendras egzamino pažymys, prieš suapvalinant iki sveiko skaičiaus, yra ne mažesnis kaip 5,0 balo. Tiek tarpinis testas, tiek egzaminas žodžiu ir raštu gali būti vykdomi nuotoliniu būdu, jei to reikalauja aplinkybės.

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
Paula Levy Scherrer, Karl Lindemalm	2008	<i>Rivstart B1 + B2, Textbok</i>		Natur & Kultur, Stockholm
Paula Levy Scherrer, Karl Lindemalm	2009	<i>Rivstart B1 + B2, Övningsbok</i>		Natur & Kultur, Stockholm
Papildoma literatūra				
Roger Nyborg, Nils-Owe Pettersson, Britta Holm	2001	<i>Svenska utifrån</i>		Svenska Institutet, Stockholm
Cecilia Fasth, Anita Kannermark	2003	<i>Form i fokus: Övningsbok i svensk grammatik. Del B.</i>		Folkuniversitetets förlag, Lund
Britta Holm, Elisabeth Nylund (red.)	1970	<i>Deskriptiv svensk grammatik</i>		Alqvist&Wiksell Förlag AB, Stockholm

--	--	--	--	--